



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## MAZZINIDAVINCI

Istituto Secondario Superiore Statale Savona  
servizi commerciali –servizi socio sanitari – manutenzione ed assistenza tecnica

Sede, segreteria, presidenza: via Aonzo, 2 - tel. 019.824450 - fax 019.825966

Succursale: via alla Rocca, 35 - tel. 019.820584 - fax 019.820584

Succursale: via Oxilia, 26 - tel. 019.804749 - fax 019.804749

E-mail: [svis00600t@istruzione.it](mailto:svis00600t@istruzione.it) - [svis00600t@pec.istruzione.it](mailto:svis00600t@pec.istruzione.it)

Web: [mazzinidavinci.gov.it](http://mazzinidavinci.gov.it) - C.F. 80008010094



### PROGRAMMAZIONE INIZIALE

**ANNO SCOLASTICO: 2021/2022**

**MATERIA: Lingua e Cultura FRANCESE**

**INSEGNANTE: Clara Bonichi**

**CLASSE: 5**

**SETTORE: B**

**INDIRIZZO: Turismo Accessibile e Sostenibile**

#### TESTI IN ADOZIONE:

- Bidaud F., Grange M.C., *Ma grammaire de français*, Rizzoli Languages, Milano, 2019
- Camerini M., Milhet P., *La boussole. Cours d'orientation dans la langue française. Livre de l'élève et cahier 2*, Europass, Principato, Milano, 2016.
- Hatuel Domitille, *Tourisme en action. Théorie. Pratique. Itinéraires*, Eli, Recanati, 2017

**NUMERO CONVENZIONALE DI ORE PREVISTE: 99 (33 settimane x 3 h settimanali)**

QUINTO ANNO	
CONOSCENZE	ABILITÀ
<p>-Aspetti socio-linguistici e paralinguistici della comunicazione, anche con soggetti istituzionali, in contesti di studio e di lavoro tipici del settore.</p> <p>-Strategie di esposizione orale e d'interazione in contesti di studio e di lavoro, anche formali.</p> <p>-Strutture morfosintattiche adeguate alle tipologie testuali e ai contesti d'uso.</p> <p>-Tipologie testuali, comprese quelle tecnico-professionali di settore, loro caratteristiche e organizzazione del discorso.</p> <p>-Modalità di produzione di testi comunicativi relativamente complessi, scritti e/o orali, continui e non continui, anche con l'ausilio di strumenti multimediali e per la fruizione in rete.</p> <p>-Strategie di comprensione globale e selettiva di testi relativamente complessi, scritti, orali e multimediali, anche in rete, riguardanti argomenti socio-culturali di attualità e gli ambiti di studio o di lavoro.</p>	<p>-Esprimere e argomentare le proprie opinioni con relativa spontaneità nell'interazione anche con madrelingua, su argomenti generali, di studio e di lavoro.</p> <p>-Utilizzare strategie nell'interazione e nell'esposizione orale in relazione ai diversi contesti personali, di studio e di lavoro.</p> <p>-Comprendere testi orali in lingua standard, anche estesi, riguardanti argomenti noti di attualità, di studio e di lavoro, cogliendone le idee principali ed elementi di dettaglio.</p> <p>-Comprendere globalmente, utilizzando appropriate strategie, messaggi radio-televisivi e brevi filmati divulgativi riguardanti attualità, argomenti di studio e di lavoro.</p> <p>-Comprendere idee principali, dettagli e punto di vista in testi scritti relativamente complessi riguardanti argomenti di attualità, di studio e di lavoro.</p>



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## MAZZINIDAVINCI

Istituto Secondario Superiore Statale Savona  
servizi commerciali –servizi socio sanitari – manutenzione ed assistenza tecnica



Sede, segreteria, presidenza: via Aonzo, 2 - tel. 019.824450 - fax 019.825966

Succursale: via alla Rocca, 35 - tel. 019.820584 - fax 019.820584

Succursale: via Oxilia, 26 - tel. 019.804749 - fax 019.804749

E-mail: [svis00600t@istruzione.it](mailto:svis00600t@istruzione.it) - [svis00600t@pec.istruzione.it](mailto:svis00600t@pec.istruzione.it)

Web: [mazzinidavinci.gov.it](http://mazzinidavinci.gov.it) - C.F. 80008010094

<ul style="list-style-type: none"> <li>-Lessico e fraseologia convenzionale per affrontare situazioni sociali e di lavoro; varietà di registro e di contesto.</li> <li>-Lessico e fraseologia di settore codificati da organismi internazionali.</li> <li>-Tecniche d'uso dei dizionari, mono e bilingue, anche settoriali, multimediali e in rete.</li> <li>-Aspetti socio-culturali della lingua e dei Paesi in cui è parlata.</li> <li>-Aspetti socio-culturali, in particolare inerenti il settore di indirizzo, dei Paesi di cui si studia la lingua.</li> <li>-Aspetti essenziali della dimensione culturale e linguistica della traduzione.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Utilizzare le principali tipologie testuali, anche tecnico-professionali, rispettando le costanti che le caratterizzano.</li> <li>-Produrre testi scritti e orali coerenti e coesi, anche tecnico-professionali, riguardanti esperienze, situazioni e processi relativi al proprio settore di indirizzo.</li> <li>-Utilizzare il lessico di settore, compresa la nomenclatura internazionale codificata.</li> <li>-Trasporre in lingua italiana brevi testi scritti nella lingua comunitaria relativi all'ambito di studio e di lavoro e viceversa.</li> <li>-Utilizzare i dizionari, compresi quelli settoriali, multimediali e in rete, ai fini di una scelta lessicale appropriata ai diversi contesti di studio e di lavoro.</li> <li>-Riconoscere la dimensione culturale della lingua ai fini della mediazione linguistica e della comunicazione interculturale.</li> </ul>
---	---

Livello base = Sa utilizzare le abilità se guidato.  
Livello intermedio = Sa utilizzare le abilità in maniera accettabile.  
Livello avanzato = Sa utilizzare le abilità in maniera autonoma.

### OBIETTIVI MINIMI - SECONDO BIENNIO E QUINTO ANNO

- Padroneggiare la lingua straniera per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del quadro comune europeo di riferimento per le lingue (QCER).
- Facilitare la comunicazione tra persone e gruppi, anche di culture e contesti diversi, attraverso linguaggi e sistemi di relazione adeguati.
- Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici in grado di garantire la soddisfazione del cliente.
- Partecipare ad attività dell'area marketing e alla realizzazione di prodotti pubblicitari.
- Realizzare attività tipiche del settore turistico e funzionali all'organizzazione di servizi per la valorizzazione del territorio e per la promozione di eventi.
- Individuare e utilizzare gli strumenti di comunicazione e di lavoro di squadra più appropriati per intervenire nei contesti organizzativi e professionali in ambito turistico.
- Redigere relazioni tecniche e documentare le attività individuali e di gruppo relative a situazioni professionali.



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## MAZZINIDAVINCI

Istituto Secondario Superiore Statale Savona  
servizi commerciali –servizi socio sanitari – manutenzione ed assistenza tecnica

Sede, segreteria, presidenza: via Aonzo, 2 - tel. 019.824450 - fax 019.825966

Succursale: via alla Rocca, 35 - tel. 019.820584 - fax 019.820584

Succursale: via Oxilia, 26 - tel. 019.804749 - fax 019.804749

E-mail: [svis00600t@istruzione.it](mailto:svis00600t@istruzione.it) - [svis00600t@pec.istruzione.it](mailto:svis00600t@pec.istruzione.it)

Web: [mazzinidavinci.gov.it](http://mazzinidavinci.gov.it) - C.F. 80008010094



### METODOLOGIE DIDATTICHE:

- Lezione frontale;
- Lezione dialogica e partecipata;
- Approccio funzionale-comunicativo;
- Lavoro a coppie.

### STRUMENTI:

- Libri di testo;
- Appunti, registrazioni e fotocopie forniti dalla docente.

### VALUTAZIONE:

- Formativa in itinere e sommativa al termine di ogni unità didattica;
- La valutazione è stata espressa in decimi, utilizzando una scala da 2 a 10, sia per le verifiche scritte che per le verifiche orali;
- Sono stati assegnati in blu +, +/-, -, per il quotidiano controllo dello studio domestico e dei compiti assegnati. Ogni tre punteggi accumulati, i segni sono stati trasformati in una valutazione orale verde o rossa con voto da 4 a 8.

### PREREQUISITI:

- Conoscenza dei fondamenti della lingua italiana e di quanto svolto negli anni precedenti.

### +OBIETTIVI DIDATTICI DEL CORSO :

- Être en mesure d'interagir avec le client et avec les professionnels du secteur.
- Être en mesure d'accepter/refuser.
- Être en mesure d'exprimer des conseils, des obligations et des interdictions.
- Être en mesure de parler des entreprises touristiques.
- Être en mesure de parler du marketing du tourisme.
- Être en mesure de parler du tourisme balnéaire, vert, équitable, à la montagne, fluvial, de santé, œnogastronomique, spirituel, scolaire, d'affaires, pour le 3<sup>e</sup> âge, accessible, ludique.
- Être en mesure de parler de climat et tourisme.
- Être en mesure de parler des types d'hébergement.
- Être en mesure de parler des moyens de transport.
- Être en mesure de demander de la documentation et des renseignements.
- Être en mesure de répondre à une demande.
- Être en mesure d'organiser et vendre un séjour.
- Être en mesure de réserver, modifier, annuler, réclamer, facturer, expliquer, répondre.
- Être en mesure de parler du rôle de l'UNESCO.
- Être en mesure de parler du rapport de stage.
- Être en mesure de parler des origines et des conséquences de la mondialisation, des avantages et des inconvénients de la mondialisation.



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## MAZZINIDAVINCI

Istituto Secondario Superiore Statale Savona  
servizi commerciali –servizi socio sanitari – manutenzione ed assistenza tecnica

Sede, segreteria, presidenza: via Aonzo, 2 - tel. 019.824450 - fax 019.825966

Succursale: via alla Rocca, 35 - tel. 019.820584 - fax 019.820584

Succursale: via Oxilia, 26 - tel. 019.804749 - fax 019.804749

E-mail: [svis00600t@istruzione.it](mailto:svis00600t@istruzione.it) - [svis00600t@pec.istruzione.it](mailto:svis00600t@pec.istruzione.it)

Web: [mazzinidavinci.gov.it](http://mazzinidavinci.gov.it) - C.F. 80008010094



<b>MODULO</b>	<b>1</b>	<b>Periodo:</b> settembre 2021
<b>Titolo:</b>	<b>On révision</b>	
<b>CONTENUTI :</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ripasso.</li> </ul>	
<b>MODULO</b>	<b>2</b>	<b>Periodo:</b> ottobre 2021
<b>Titolo:</b>	<b>On analyse</b>	
<b>CONTENUTI :</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Analyse des sites internet des hôtels « Negresco » (Nice), « Ritz » (Paris), « Grand Hotel » (Rimini), « Chalet Al Foss Alp Resort », Atlantide » (Venezia) .</li> <li>▪ Description des points forts et des points faibles des sites hôteliers analysés.</li> <li>▪ Lecture et compréhension d'un texte écrit.</li> </ul>	
<b>MODULO</b>	<b>3</b>	<b>Periodo :</b> novembre 2021
<b>Titolo:</b>	<b>Les types d'hébergement</b>	
<b>CONTENUTI :</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'hôtellerie (le classement des hôtels, l'attribution des labels, les chaînes hôtelières).</li> <li>▪ La présentation d'un hôtel (l'accueil, l'hébergement, les services, le personnel de l'hôtel).</li> <li>▪ Les villages de vacances.</li> <li>▪ Les locations (les résidences de tourisme, les chambres d'hôtes, les Gîtes de France, les gîtes ruraux).</li> <li>▪ Las Logis de France.</li> <li>▪ Les autres hébergements (le camping-caravaning, les auberges de jeunesse, le CouchSurfing, l'échange de maison ou d'appartements).</li> </ul>	
<b>MODULO</b>	<b>4</b>	<b>Periodo :</b> dicembre 2021
<b>Titolo:</b>	<b>Les transports</b>	
<b>CONTENUTI :</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le transport aérien.</li> <li>▪ Le transport ferroviaire.</li> <li>▪ Le transport routier.</li> <li>▪ Le transport maritime et fluvial.</li> <li>▪ Les transports urbains.</li> <li>▪ Les modes de transport les moins polluants.</li> </ul>	
<b>MODULO</b>	<b>5</b>	<b>Periodo:</b> gennaio 2022
<b>Titolo:</b>	<b>À la découverte de la Francophonie : on écrit et on répond</b>	
<b>CONTENUTI :</b>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La France et ses colonies : un peu d'histoire.</li> <li>▪ Ripasso della forma negativa, delle formule di cortesia.</li> <li>▪ La forma interrogativa indiretta.</li> <li>▪ La demande de documentation.</li> <li>▪ La demande de renseignements.</li> <li>▪ La réponse écrite.</li> </ul>	



Unione Europea

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020



MIUR

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO (FSE-FESR)

## MAZZINIDAVINCI

Istituto Secondario Superiore Statale Savona  
servizi commerciali –servizi socio sanitari – manutenzione ed assistenza tecnica



Sede, segreteria, presidenza: via Aonzo, 2 - tel. 019.824450 - fax 019.825966

Succursale: via alla Rocca, 35 - tel. 019.820584 - fax 019.820584

Succursale: via Oxilia, 26 - tel. 019.804749 - fax 019.804749

E-mail: [svis00600t@istruzione.it](mailto:svis00600t@istruzione.it) - [svis00600t@pec.istruzione.it](mailto:svis00600t@pec.istruzione.it)

Web: [mazzinidavinci.gov.it](http://mazzinidavinci.gov.it) - C.F. 80008010094

**MODULO 6** **Periodo :** febbraio 2022

**Titolo :** Comment et à qui?

**CONTENUTI :**

- Présenter une ville.
- Présenter un circuit œnogastronomique.
- Présenter une table réputée.
- Présenter une croisière.
- Présenter un séjour équitable.
- Présenter un séjour bien-être.
- Présenter un circuit.
- Présenter une excursion.
- Présenter un musée
- Présenter une station balnéaire.

**MODULO 7** **Periodo :** marzo 2022

**Titolo:** Espace découverte

**CONTENUTI :**

- Les vidéos de promotion touristique .
- Présentation des destinations choisies en Italie .
- [bit.fieramilano.it](http://bit.fieramilano.it)

**MODULO 8** **Periodo :** aprile 2022

**Titolo:** Comme un pro

**CONTENUTI :**

- La réalisation d'un itinéraire : les éléments et les professionnels du tourisme indispensables à la bonne marche et à la réussite du projet. Théorie.
- Espace découverte. Pratique : création d'un itinéraire thématique en ville.
- Le rapport de stage.

**MODULO 9** **Periodo :** maggio - giugno 2022

**Titolo:** Espace révision

**CONTENUTI :**

- Les origines et les conséquences, les avantages et les inconvénients de la mondialisation.
- Entraînement pour l'examen.

Savona, 12 novembre 2021

La docente

Clara Bonichi

Per presa visione:  
Il Dirigente Scolastico